



LA IRONÍA FUNCIONAMIENTO DE UNA FIGURA LITERARIA

por Carmen Foxley

INTRODUCCIÓN

RECONSIDERAMOS aquí la visión de la retórica antigua acerca de la ironía, clasificada por ella como una *especie* de la metáfora. Aprovechamos sus aportes en cuanto a la descripción de la operación de la *ánemutatio* —mecanismo que genera la sustitución paradigmática operada por la ironía—, e intentamos demostrar, que si bien esta operación produce la sustitución o cambio de sentido, éste no ocurre en el campo de actuación explícita de la figura. En efecto, utilizando el planteamiento de la retórica y apoyados en la formalización de la figura de la ironía a la que llega Jean Cohen en su artículo, "Théorie de la Figure"¹, hemos desarrollado la descripción de la figura de la ironía a nivel lingüístico, con el fin de demostrar que su actuación incluye la interrelación entre elementos explícitos en el poema y presuposiciones que sobrepasan al texto.

Por otra parte, nos interesa dejar establecido que el cambio de sentido operado por la figura no consiste, de buenas a primeras, en decir de "otro modo" —perfectamente determinable y reducible— lo que el lenguaje no quiere o no puede decir, sino más bien, en poner de manifiesto una tensión entre enunciado textual y presuposición, de la cual surge la *evidencia* pavorosa, grotesca, cómica o burlesca, connotada por la figura. Más que un cambio de sentido, la figura produce la tensión irresuelta del CONTRASENTIDO convocado por la forma retórica.

La descripción que emprendemos supone la actuación de la ironía sobre el eje sintagmático del enunciado, la que *suspende* la denotación textual mediante yuxtaposición de una presuposición que surge, en poesía, a partir de indicios y sollicitaciones suscitados por el texto del poema. La intervención de la presuposición produce el despliegue de un significante al que llamamos contrasentido. Este significante es sólo un hito, un primer tiempo

¹Cohen Jean, "Théorie de la figure", Communications, N° 16, Paris, Seuil, 1978, pp. 3-25.

Operación olvido [artículo]

Libros y documentos

AUTORÍA

Arrate, Jorge, 1941-

FECHA DE PUBLICACIÓN

1999

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Operación olvido [artículo]. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile